

**Personal Information** 个人信息:

Name 姓名:

Mr.先生 Mrs.太太 Ms.女士 \_\_\_\_\_  
Last name 姓 First name 名

Date of Birth: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
出生日期 日 月 年

Home Address: \_\_\_\_\_

居住地址 Street 街道 City 城市 Postal Code 邮编

Home # ( ) \_\_\_\_\_ Business # ( ) \_\_\_\_\_ Cell # ( ) \_\_\_\_\_ Other # ( ) \_\_\_\_\_  
住家电话 商业电话 行动电话 其他

Name of spouse, parent, or nearest relative: \_\_\_\_\_ Phone # ( ) \_\_\_\_\_  
配偶，父母或至亲姓名 电话

If patient is a **minor**, who is legally responsible: \_\_\_\_\_ Phone # ( ) \_\_\_\_\_  
如果未成年者就医，法律上的负责人 电话

Employer 雇主: \_\_\_\_\_ Phone 电话 #: ( ) \_\_\_\_\_ Occupation 职业: \_\_\_\_\_

Referring Dentist 转诊牙医: \_\_\_\_\_ Family Physician 家庭医生: \_\_\_\_\_

**Insurance Information (if applicable):**

Do you have dental insurance? 你有牙科保险吗? 如果是，请填写:

Primary insurance company: \_\_\_\_\_

Secondary insurance company: \_\_\_\_\_

Group/policy #: \_\_\_\_\_

Group/policy #: \_\_\_\_\_

ID/Cert #: \_\_\_\_\_

ID/Cert #: \_\_\_\_\_

Div #: \_\_\_\_\_

Div #: \_\_\_\_\_

Employer: \_\_\_\_\_

Employer: \_\_\_\_\_

Spouse/partner name: \_\_\_\_\_

Date of birth: D \_\_\_\_\_ /M \_\_\_\_\_ /Y \_\_\_\_\_

If primary coverage through spouse/partner, then please fill in:

Their name: \_\_\_\_\_ Date of birth: D \_\_\_\_\_ /M \_\_\_\_\_ /Y \_\_\_\_\_

**Dual Insurance Coverage for Children – requires both parent’s birthdates:**

Mother’s date of birth: D \_\_\_\_\_ /M \_\_\_\_\_ /Y \_\_\_\_\_

Father’s date of birth: D \_\_\_\_\_ /M \_\_\_\_\_ /Y \_\_\_\_\_

I authorize the release of any information relating to dental claims.

I understand that I am responsible for all the costs of dental treatment.

**Permission for Root Canal Treatment and Local Anaesthetic:**

Upon being informed of all treatment options, I the undersigned, being the patient or if minor, the parent or guardian, consent to the performing of whatever procedure may be determined necessary by the Doctor. I authorize and request the administration of such drugs and/or anaesthetics as may be deemed advisable by the Doctor. I also understand that upon completion of root canal therapy in this office, I will be referred to my dentist for a permanent restoration, such as, an amalgam restoration, onlay, or crown.

Patient/Parent/Guardian signature: \_\_\_\_\_ Date: D \_\_\_\_\_ /M \_\_\_\_\_ /Y \_\_\_\_\_

**Medical History** 病史:

Your care card number 健康卡号: \_\_\_\_\_

Have you had any serious illness, operation, or been hospitalized in the past 5 years? 你有过任何严重的疾病, 手术, 或在过去 5 年住院吗? Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ If yes, what was the illness/reason? 如果有, 原因是什么? \_\_\_\_\_

Are you currently taking medication? 你现在服用任何药物吗? Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_

If yes, what are you taking? 如果是, 哪些药物? \_\_\_\_\_

**Does your medical history include any of the following? 您的病史包括以下任疾病吗? :**

- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 1. Rheumatic or congenital (inborn) heart disease 风湿性心脏病, 先天性心脏病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 2. Heart murmur, damage, or artificial heart valves 心脏杂音, 损伤或人工心脏瓣膜  
If yes, do you require pre-medicate? 如果有, 你需要使用预防药物吗: Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 3. Cardiovascular disease (heart trouble, stroke) 心血管疾病 (心脏病, 中风)
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 4. High or low blood pressure 高或低血压  
If yes, do you take medication? 如果有, 你服药吗: Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 5. Do you have a cardiac pacemaker? 你有心脏起搏器吗
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 6. Asthma, emphysema, or tuberculosis 哮喘, 肺气肿或结核病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 7. Fainting, seizures, epilepsy, or neurological disorders 晕厥, 癫痫或其他神经疾病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 8. Diabetes 糖尿病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 9. Hepatitis, jaundice, or other liver disease 肝炎, 黄疸或其他肝脏疾病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 10. Sexually transmitted disease 性传播疾病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 11. AIDS or HIV infection 艾滋病或 HIV 感染
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 12. Thyroid problems 甲状腺问题
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 13. Stomach ulcer 胃溃疡
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 14. Kidney trouble 肾脏病
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 15. Problems with mental health 心理健康问题
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 16. Cancer or tumour 癌症或肿瘤
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 17. Problems of the immune system 免疫系统的问题
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 18. Blood disorders, such as anaemia 血液疾病, 如贫血
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 19. Abnormal bleeding 异常出血
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 20. Have you had joint replacement surgery? 有关节置换手术吗? (膝, 髋等)  
If yes, do you require pre-medicate? 如果有, 你需要使用预防药物吗? Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ 21. Do you have any other illness not mentioned above? 你有没有其他疾病?

**Are you allergic or had any reaction to: 你对这些药物有过敏吗?**

- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Penicillin 青霉素等抗生素
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Sulfa drugs 磺胺药物
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Aspirin, acetaminophen (Tylenol), or Ibuprofen (Advil, Motrin) 阿司匹林或其他止痛药
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Codeine or other narcotics 可待因或其他麻醉剂
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Barbiturates, sedatives, or sleeping pills 巴比妥酸盐, 镇静剂或安眠药
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Local anaesthetics (novocaine) 局部麻醉药
- Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Any other drugs or medications 任何其他药物

**For women patients 对女性患者:**

Are you pregnant? 你怀孕了吗? Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_ Are you nursing? 你是喂母乳吗? Yes 有\_\_\_\_\_ No 没有\_\_\_\_\_

In regards to your own health and our staff's health, please sign below to certify that you have answered each question to the best of your knowledge: 事关您自己的健康和我们工作人员的健康, 请在下面签名, 以证明您已尽力回答每个问题:

Patient/Parent/Guardian signature 签名: \_\_\_\_\_ Date 日期: D\_\_\_\_\_/M\_\_\_\_\_/Y\_\_\_\_\_